

SVETOVÝ ANTI-DOPINGOVÝ KODEX
MEDZINÁRODNÝ
ŠTANDARD



OCHRANA SÚKROMIA A OSOBNÝCH ÚDAJOV

JANUÁR 2021

Medzinárodný štandard pre ochranu súkromia a osobných údajov

Svetový antidopingový kódex *Medzinárodný štandard pre ochranu súkromia a osobných údajov* je povinným *medzinárodným štandardom*, ktorý bol vytvorený v rámci svetového antidopingového programu. Bol vytvorený po konzultáciách so *signatármi*, verejnými orgánmi a ďalšími relevantnými zainteresovanými stranami.

Medzinárodný štandard pre ochranu súkromia a osobných údajov bol prvýkrát schválený v roku 2009 a nadobudol účinnosť v júni 2009. Následne bol dvakrát zmenený a doplnený, prvýkrát s účinnosťou od januára 2015 a druhýkrát s účinnosťou od júna 2018. Revidované znenie bolo prijaté Výkonným výborom WADA na Svetovej konferencii o dopingu v športe v Katoviciach 7. novembra 2019 a je platné od 1. januára 2021.

Vydala:

Svetová antidopingová
agentúra Stock Exchange
Tower
800 Place Victoria (Suite 1700)
PO Box 120
Montreal, Quebec Kanada
H4Z 1B7

www.wada-ama.org

Tel. +1 514 904 9232
Fax: +1 514 904 8650
E-mail: code@wada-ama.org

PRVÁ ČASŤ: ÚVOD, USTANOVENIA KÓDEXU, USTANOVENIA A DEFINÍCIE MEDZINÁRODNÉHO ŠTANDARDU	5
1.0 Úvod a rozsah	5
2.0 Ustanovenia Kódexu	5
3.0 Definície a výklad.....	6
DRUHÁ ČASŤ: ŠTANDARDY ZAOBCHÁDZANIA S OSOBNÝMI ÚDAJMI	11
4.0 Spracúvanie osobných údajov v súlade s <i>Medzinárodným štandardom</i> a platnými právnymi predpismi.....	11
5.0 Spracovanie relevantných a primeraných osobných údajov	12
6.0 Spracúvanie osobných údajov v súlade s platným právnym základom.....	13
7.0 Zabezpečenie poskytovania primeraných informácií <i>účastníkom</i> a iným <i>osobám</i>	15
8.0 Poskytnutie osobných údajov iným <i>antidopingovým organizáciám</i> a tretím stranám.....	17
9.0 Zachovanie bezpečnosti osobných údajov	18
10.0 Relevantné uchovávanie osobných údajov a zabezpečenie ich zničenia	20
11.0 Práva <i>účastníkov</i> a iných <i>osôb</i> v súvislosti s osobnými údajmi.....	20
PRÍLOHA A: DOBY UCHOVÁVANIA	22

PRVÁ ČASŤ: ÚVOD, USTANOVENIA KÓDEXU, USTANOVENIA A DEFINÍCIE MEDZINÁRODNÉHO ŠTANDARDU

1.0 Úvod a rozsah

Účelom *Medzinárodného štandardu* pre ochranu súkromia a osobných údajov je zabezpečiť, aby *antidopingové organizácie* uplatňovali primeranú, dostatočnú a účinnú ochranu súkromia s ohľadom na osobné údaje, ktoré spracúvajú pri výkone antidopingových programov, pri uznaní skutočnosti, že osobné údaje zhromaždené v kontexte antidopingu sa môžu dotýkať a implikovať práva na ochranu súkromia *osôb*, ktoré sa zúčastňujú a podieľajú na organizovanom športe.

Kódex predovšetkým vyžaduje, aby *športovci* poskytovali značné množstvo osobných údajov *antidopingovým organizáciám*. V dôsledku toho je nevyhnutné, aby *antidopingové organizácie* primerane chránili osobné údaje, ktoré spracúvajú, aby splnili zákonné normy a zaistili trvalú istotu a dôveru *osôb* zapojených do organizovaného športu.

Kódex uznáva a potvrdzuje dôležitosť zabezpečenia úplného rešpektovania práv na súkromie *osôb*, ktoré sú predmetom antidopingových programov na základe *Kódexu*. Na podporu tohto záväzku stanovuje tento *Medzinárodný štandard* minimálny spoločný súbor pravidiel, ktoré musia *antidopingové organizácie* dodržiavať pri spracúvaní osobných údajov podľa *Kódexu*. V niektorých prípadoch môžu príslušné zákony od *antidopingových organizácií* vyžadovať, aby uplatňovali pravidlá alebo normy, ktoré presahujú pravidlá a normy uvedené v tomto *Medzinárodnom štandarde*.

Expertná referenčná skupina WADA preskúmala, prerokovala a vypracovala tento dokument, pričom osobitne zohľadnila Usmernenie Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) o ochrane súkromia a cezhraničných tokoch osobných údajov z roku 1980; Dohovor Rady Európy o ochrane jednotlivcov pri automatizovanom spracovaní osobných údajov (ETS č. 108); rámec APEC Privacy Framework; Chartu základných práv Európskej únie, nariadenie EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a ďalšie medzinárodné a regionálne pravidlá, normy a judikatúru v oblasti ochrany osobných údajov, ako napríklad rozsudok Európskeho súdu pre ľudské práva z 18. januára 2018 (FNASS a iní v. Francúzsko).

Pojmy použité v tomto *Medzinárodnom štandarde*, ktoré sú definovanými pojmami z *Kódexu*, sú uvedené kurzívou. Pojmy, ktoré sú definované v tomto alebo inom *medzinárodnom štandarde*, sú podčiarknuté.

2.0 Ustanovenia Kódexu

Nasledujúce články *Kódexu* 2021 sa priamo vzťahujú na *Medzinárodný štandard* pre ochranu súkromia a osobných údajov a je možné ich získať prostredníctvom odkazu na samotný *Kódex*:

- *Kódex*, Článok 14 Dôvernosť a poskytovanie informácií

3.0 Definície a výklad

3.1. Definované pojmy z *Kódexu 2021*, ktoré sa používajú v *Medzinárodnom štandarde pre ochranu súkromia a osobných údajov*

ADAMS: Antidopingový správny a riadiaci systém (Anti-Doping Administration and Management System) je webový nástroj na správu databáz pre zadávanie, uchovávanie, zdieľanie a vykazovanie údajov, ktorý je určený na pomoc zúčastneným stranám a WADA pri ich antidopingových činnostiach v spojení s právnymi predpismi o ochrane údajov.

Antidopingové činnosti: Antidopingové vzdelávanie a informácie, plánovanie distribúcie testov, vedenie *Registra pre testovania*, správa *biologických pasov športovcov*, vykonávanie *testovania*, organizovanie analýz *vzoriek*, zhromažďovanie informácií a vykonávanie vyšetrení, spracovanie žiadostí o TUE, *nakladanie s výsledkami*, pojednávania, monitorovanie a presadzovanie súladu s uplatnenými *dôsledkami* a všetky ďalšie činnosti súvisiace s antidopingom, ktoré má vykonávať *antidopingová organizácia* alebo v jej mene, ako je stanovené v *Kódexe a/alebo medzinárodných štandardoch*.

Antidopingová organizácia: WADA alebo *signatár*, ktorý je zodpovedný za prijímanie pravidiel pre zavedenie, vykonávanie alebo presadzovanie ktorejkoľvek časti procesu *dopingovej kontroly*. To zahŕňa napríklad Medzinárodný olympijský výbor, Medzinárodný paralympijský výbor, ďalších *organizátorov významných podujatí*, ktorí vykonávajú *testovanie* na svojich *podujatiach*, medzinárodné federácie a *národné antidopingové organizácie*.

Športovec: Akákoľvek *osoba*, ktorá súťaží v športe na medzinárodnej úrovni (podľa definície každej medzinárodnej federácie) alebo na národnej úrovni (podľa definície každej *národnej antidopingovej organizácie*). *Antidopingová organizácia* môže podľa svojho vlastného uváženia uplatňovať antidopingové pravidlá pre *športovca*, ktorý nie je *športovcom na medzinárodnej úrovni* ani *športovcom na národnej úrovni*, a zaradiť ich tak do definície „športovec“. Vo vzťahu k *športovcom*, ktorí nie sú *športovcami na medzinárodnej úrovni* ani na *národnej úrovni*, môže *antidopingová organizácia* rozhodnúť o: vykonaní obmedzeného *testovania* alebo žiadneho *testovania*; analyzovaní *vzoriek* nie v plnom rozsahu *zakázaných látok*; vyžadovaní obmedzených alebo žiadnych informácií o mieste pobytu; alebo nevyžadovaní rozšírených TUE. Ak sa však ktorýkoľvek *športovec*, proti ktorému sa *antidopingová organizácia* rozhodla uplatniť svoje oprávnenie testovať a ktorý súťaží na úrovni nižšej ako medzinárodná alebo národná úroveň, dopustí porušenia antidopingového pravidla podľa článkov 2.1, 2.3 alebo 2.5, potom sa musia uplatniť *dôsledky* uvedené v *Kódexe*. Na účely článku 2.8 a 2.9 a na účely antidopingových informácií a *vzdelávania* sa ktorákoľvek *osoba*, ktorá sa zúčastňuje športu, ktorý spadá pod právomoc ktoréhokoľvek *signatára*, vlády alebo inej športovej organizácie, ktorá prijala *Kódex*, *považuje sa za športovca*.

[Poznámka k pojmu športovec: Jednotlivci, ktorí sa zúčastňujú na športe, môžu patriť do jednej z piatich kategórií:

1) *športovec na medzinárodnej úrovni*, 2) *športovec na národnej úrovni*, 3) *jednotlivci, ktorí nie sú športovcami na medzinárodnej alebo národnej úrovni, ale u ktorých sa medzinárodná federácia alebo národná antidopingová organizácia rozhodli uplatňovať právomoc*, 4) *rekreačný športovec* a 5) *jednotlivci, pri ktorých žiadna medzinárodná*

federácia alebo národná antidopingová organizácia neuplatnila alebo sa nerozhodla uplatňovať právomoc. Všetci športovci na medzinárodnej a národnej úrovni podliehajú antidopingovým pravidlám Kódexu s presnými definíciami športu na medzinárodnej a národnej úrovni, ktoré sa stanovujú v antidopingových pravidlách medzinárodných federácií a národných antidopingových organizácií.]

Sprievodný personál športovca: Akýkoľvek kouč, tréner, manažér, agent, člen realizačného, funkcionár, lekárske a iný zdravotnícky personál, rodič alebo akákoľvek iná osoba, ktorá pomáha, lieči alebo spolupracuje so športovcom, ktorý sa zúčastňuje alebo pripravuje na športovú súťaž.

Kódex: Svetový antidopingový kódex.

Súťaž: Jednotlivé preteky, zápas, hra alebo jednotlivá športová súťaž. Napríklad zápas v basketbale alebo finále v šprinte na 100 m v atletike na olympijských hrách. Pri etapových pretekoch a iných športových súťažiach, v ktorých sa ocenenia udeľujú denne alebo priebežne, bude rozdiel medzi súťažou a podujatím taký, ako je stanovený v pravidlách príslušnej medzinárodnej federácie.

Dôsledky porušenia antidopingových pravidiel („Dôsledky“): Porušenie antidopingového pravidla športovcom alebo inou osobou môže mať za následok jednu alebo viac z nasledujúcich situácií: (a) Diskvalifikácia znamená, že výsledky športovca v príslušnej súťaži alebo podujatí sú zrušené so všetkými ďalšími dôsledkami vrátane odňatia medailí, bodov a cien; (b) Zákaz činnosti znamená, že športovec alebo iná osoba sa nesmie z dôvodu porušenia antidopingového pravidla zúčastniť v určitej dobe žiadnej súťaže ani iných aktivít ani obdržať finančnú podporu, ako je uvedené v článku 10.14.1; (c) Dočasné zastavenie činnosti znamená, že športovec alebo iná osoba sa nesmie dočasne v určitej dobe zúčastniť žiadnej súťaže ani aktivity pred konečným rozhodnutím v pojednávaní, vedenom na základe článku 8, (d) Finančné dôsledky znamenajú finančnú sankciu uloženú za porušenie antidopingového pravidla alebo úhradu nákladov spojených s porušením antidopingového pravidla; a (e) Zverejnenie znamená šírenie alebo distribúciu informácií verejnosti alebo osobám, okrem tých osôb, ktoré sú oprávnené na skoršie oznámenie v súlade s článkom 14. Družstvá v kolektívnych športoch môžu tiež podliehať dôsledkom, ako je uvedené v článku 11.

Delegované tretie strany: Akákoľvek osoba, ktorej antidopingová organizácia deleguje akýkoľvek aspekt dopingovej kontroly alebo antidopingových vzdelávacích programov, okrem iného vrátane tretích strán alebo iných antidopingových organizácií, ktoré vykonávajú odber vzoriek alebo iné služby dopingovej kontroly alebo antidopingové vzdelávacie programy pre antidopingovú organizáciu, alebo jednotlivci, ktorí sú nezávislými dodávateľmi poskytujúcimi služby dopingovej kontroly pre antidopingovú organizáciu (napr. pracovníci dopingovej kontroly alebo dozoru, ktorí nie sú zamestnancami).

Dopingová kontrola: Všetky kroky a procesy od plánovania distribúcie testov až po konečné rozhodnutie pri akomkoľvek odvolaní a presadzovanie dôsledkov, vrátane všetkých krokov a procesov medzi tým, okrem iného vrátane testovania, vyšetrovaní, informácií o mieste pobytu, TUE, odberu a spracovania vzoriek, laboratórnych analýz, nakladania s výsledkami, pojednávaní a odvolaní alebo konaní v súvislosti s porušeniami článku 10.14 (status počas zákazu činnosti alebo dočasného zastavenia činnosti).

Vzdelávanie: Proces učenia, ktorý vstúpuje hodnoty a rozvíja správanie, ktoré podporuje a chráni športového ducha a zabraňuje úmyselnému a neúmyselnému dopingu.

Medzinárodný štandard: Štandard prijatý WADA na podporu *Kódexu*. Dodržiavanie *Medzinárodného štandardu* (na rozdiel od iného alternatívneho štandardu, praxe alebo postupu) postačuje na vyvodenie záveru, že postupy uvedené v *Medzinárodnom štandarde* boli riadne vykonané. *Medzinárodné štandardy* musia zahŕňať všetky *technické dokumenty* vydané podľa *Medzinárodného štandardu*.

Účastník: Akýkoľvek športovec or *sprievodný personál športovca*.

Osoba: Fyzická osoba alebo organizácia alebo iný subjekt.

Zakázaná metóda: Akákoľvek metóda takto popísaná v *zozname zakázaných látok a metód*.

Zakázaná látka: Akákoľvek látka alebo trieda látok takto popísaná v *zozname zakázaných látok a metód*.

Zverejnenie: Pozri *Dôsledky porušenia antidopingových pravidiel* vyššie.

Nakladanie s výsledkami: Proces zahŕňajúci časový rámec medzi oznámením podľa článku 5 *Medzinárodného štandardu* pre *nakladanie s výsledkami*, alebo v určitých prípadoch (napr. *atypický nález*, *biologický pas športovca*, neposkytnutie informácií o mieste pobytu) také kroky vykonané pred oznámením, ktoré sú výslovne stanovené v článku 5 *Medzinárodného štandardu* pre *nakladanie s výsledkami*, od obvinenia až do konečného vyriešenia danej veci, vrátane ukončenia procesu pojednávania na prvom stupni alebo v odvolacom konaní (ak bolo podané odvolanie).

Vzorka: Akýkoľvek biologický materiál odobratý na účely *dopingovej kontroly*.

[Poznámka k pojmu vzorka: Zazneli názory, že odber vzoriek krvi porušuje zásady určitých náboženských alebo kultúrnych skupín. Bolo stanovené, že tieto tvrdenia nie sú opodstatnené.]

Signatári: Tie subjekty, ktoré prijali *Kódex* a súhlasili s implementáciou *Kódexu* tak, ako je to uvedené v článku 23.

Cielené testovanie: Výber konkrétnych športovcov na *testovanie* na základe kritérií stanovených v *Medzinárodnom štandarde* pre *testovanie* a *vyšetrenie*.

Testovanie: Časti procesu *dopingovej kontroly*, ktoré zahŕňajú plánovanie distribúcie testov, odber vzoriek, narábanie so *vzorkami* a prepravu *vzoriek* do laboratória.

Terapeutická výnimka [TUE]: *Terapeutická výnimka* umožňuje športovcovi s určitým zdravotným stavom používať *zakázanú látku* alebo *zakázanú metódu*, ale iba ak sú splnené podmienky stanovené v článku 4.4. a v *Medzinárodnom štandarde* pre *terapeutické výnimky*.

WADA: Svetová antidopingová agentúra.

3.2. Definované pojmy z Medzinárodného štandardu pre testovanie a vyšetovanie
Koordinátor dopingovej kontroly: Antidopingová organizácia alebo delegovaná tretia strana, ktorá koordinuje akýkoľvek aspekt dopingovej kontroly v mene antidopingovej organizácie. Podľa Kódexu má antidopingová organizácia vždy konečnú zodpovednosť za splnenie požiadaviek Medzinárodného štandardu pre testovanie a vyšetovanie, terapeutické výnimky, ochranu súkromia a osobných údajov a nakladanie s výsledkami.

Dopingový Komisár (alebo DCO): Úradník, ktorý bol vyškolený a oprávnený *orgánom pre odber vzoriek* vykonávať povinnosti DCO uvedené v Medzinárodnom štandarde pre testovanie a vyšetovanie.

Testovanie bez predchádzajúceho upozornenia: Odber vzoriek, ktorý sa uskutočňuje bez predchádzajúceho upozornenia športovca a pri ktorom je športovec nepretržite sprevádzaný od okamihu oznámenia do poskytnutia vzorky.

3.3. Definované pojmy špecifické pre Medzinárodný štandard pre ochranu súkromia a osobných údajov

Osobné údaje: Údaje, okrem iného vrátane citlivých osobných údajov, ktoré sa týkajú identifikovaného alebo identifikovateľného účastníka alebo inej osoby, ktorej údaje sa spracovávajú výhradne v rámci antidopingových činností antidopingovej organizácie.

[poznámka k pojmu osobné údaje: Má sa za to, že osobné údaje okrem iného zahŕňajú údaje týkajúce sa mena, dátumu narodenia, kontaktných údajov a športových aktivít športovca, miesta pobytu, určených TUE (ak existujú), výsledkov antidopingových testov a nakladania s výsledkami (vrátane disciplinárnych konaní, odvolaní a sankcií). Osobné údaje tiež zahŕňajú osobné údaje a kontaktné informácie týkajúce sa iných osôb, ako sú zdravotnícki pracovníci a iné osoby, ktoré pracujú so športovcom, liečia ho alebo mu pomáhajú v rámci antidopingových činností. Takéto informácie zostávajú osobnými údajmi a sú upravené týmto Medzinárodným štandardom počas celého obdobia ich spracovávania, a to bez ohľadu na to, či sa príslušná osoba naďalej zúčastňuje organizovaného športu.]

Spracovanie (a jeho iné tvary **Spracovať** a **Spracované**): Zhromažďovanie, pristupovanie, uchovávanie, ukladanie, zverejnenie, prenos, prevod, zmena, vymazanie alebo iné použitie osobných údajov.

Narušenie bezpečnosti: Narušenie bezpečnosti, ktoré vedie k strate, krádeži, poškodeniu alebo neoprávnenému a/alebo nezákonnému spracovaniu osobných údajov, či už v elektronickej alebo tlačenej alebo inej podobe, alebo k zásahu do informačného systému, ktoré ohrozí súkromie, bezpečnosť, dôvernosť, dostupnosť alebo integritu osobných údajov.

Citlivé osobné údaje: Osobné údaje týkajúce sa rasového alebo etnického pôvodu účastníka, spáchania nezákonných činov (trestných alebo iných), zdravia (vrátane informácií získaných z analýzy vzoriek športovca) a biometrických a genetických

informácií.

Tretia strana: Akákoľvek osoba iná ako osoba, ktorej sa týkajú príslušné osobné údaje, antidopingové organizácie a zástupcovia tretích strán.

Zástupca tretej strany: Akákoľvek osoba, ktorá spracúva osobné údaje v mene, na poverenie alebo iným zapojením zo strany antidopingovej organizácie v súvislosti s vlastnými antidopingovými činnosťami antidopingovej organizácie, okrem iného vrátane delegovanej tretej strany a akýchkoľvek subdodávateľov.

3.4. Výklad

- 3.4.1 Oficiálny text *Medzinárodného štandardu* pre ochranu súkromia a osobných údajov sa má zverejniť v anglickom a francúzskom jazyku. V prípade rozporu medzi anglickou a francúzskou verziou má prednosť anglická verzia.
- 3.4.2 Podobne ako *Kódex* aj *Medzinárodný štandard* pre ochranu súkromia a osobných údajov bol vypracovaný pri zohľadnení zásady proporcionality, ľudských práv a iných príslušných právnych zásad. Má sa vykladať a uplatňovať z tohto hľadiska.
- 3.4.3 Poznámky uvádzajúce rôzne ustanovenia *Medzinárodného štandardu* pre ochranu súkromia a osobných údajov sa majú použiť na ich výklad.
- 3.4.4 Pokiaľ nie je uvedené inak, odkazy na oddiely a články sú odkazmi na oddiely a články *Medzinárodného štandardu* pre ochranu súkromia a osobných údajov.
- 3.4.5 Prílohy k *Medzinárodnému štandardu* pre ochranu súkromia a osobných údajov sú rovnako záväzné ako zvyšný text *Medzinárodného štandardu* pre ochranu súkromia a osobných údajov.

DRUHÁ ČASŤ: ŠTANDARDY ZAOBCHÁDZANIA S OSOBNÝMI ÚDAJMI

4.0 Spracúvanie osobných údajov v súlade s *Medzinárodným štandardom* a platnými právnymi predpismi

- 4.1 Tento *Medzinárodný štandard* stanovuje minimálny súbor požiadaviek týkajúci sa spracúvania osobných údajov antidopingovými organizáciami a ich zástupcami tretích strán v rámci ich *antidopingových činností*. Všetky *antidopingové organizácie* musia dodržiavať tento *Medzinárodný štandard*, aj keď jeho požiadavky presahujú požiadavky vyplývajúce z platných zákonov o ochrane údajov a/alebo súkromia *antidopingovej organizácie*, čo odráža nevyhnutnú potrebu ochrany súkromia *účastníkov* a ďalších *osôb* zapojených a podieľajúcich sa na antidopingu v športe.

[Poznámka k bodu 4.1: Antidopingové organizácie spolu so zástupcami tretích strán musia prinajmenšom dodržiavať platné požiadavky stanovené v tomto Medzinárodnom štandarde za predpokladu, že takto dodržiavanie neporušuje iné platné zákony. Ak môže dodržiavanie požiadaviek tohto Medzinárodného štandardu viesť k porušeniu iných platných zákonov antidopingovou organizáciou, majú prednosť tieto zákony. To nepovedie k stanoveniu nesúladu so Svetovým antidopingovým kódexom.]

- 4.2 *Antidopingové organizácie* môžu podliehať zákonom o ochrane údajov a súkromia, ktoré ukladajú požiadavky, ktoré presahujú požiadavky vyplývajúce z tohto *Medzinárodného štandardu*. V takom prípade musia *antidopingové organizácie* zabezpečiť, aby ich spracúvanie osobných údajov bolo v súlade so všetkými takými zákonmi o ochrane údajov a súkromia.

[Poznámka k bodu 4.2: Antidopingové organizácie môžu v určitých krajinách podliehať zákonom, ktoré riadia ich spracúvanie osobných údajov týkajúcich sa okrem účastníkov aj fyzických osôb, ako sú ich zamestnanci alebo personál zamestnaný inými antidopingovými organizáciami, alebo ktoré ukladajú dodatočné obmedzenia presahujúce tento Medzinárodný štandard. Vo všetkých takýchto prípadoch sa od antidopingových organizácií očakáva, že budú dodržiavať príslušné zákony o ochrane súkromia a osobných údajov.]

- 4.3 *Antidopingové organizácie* musia byť schopné preukázať, že ich spracúvanie osobných údajov sa uskutočňuje v súlade s týmto *Medzinárodným štandardom*, najmä prijatím vhodných interných politík a postupov odrážajúcich ich dodržiavanie tohto *Medzinárodného štandardu*.

[Poznámka k bodu 4.3: Antidopingové organizácie môžu účinne dodržiavať požiadavky tohto Medzinárodného štandardu iba zavedením zdokumentovaných interných politík, postupov a štandardov riadenia informácií týkajúcich sa osobných údajov.]

- 4.4 *Antidopingové organizácie* musia viesť záznamy o spracúvaní osobných údajov, za ktoré sú zodpovedné, v ktorých budú popísané všeobecné účely spracúvania, opis druhov osobných údajov, kategórie potenciálnych príjemcov osobných údajov, záruky použité v prípade, ak sa osobné údaje sprístupňujú iným *antidopingovým organizáciám*, tretím stranám alebo zástupcom tretích strán, obdobie, počas ktorého sa budú osobné údaje uchovávať, alebo kritériá použité na určenie tohto obdobia, a všeobecný

popis technických a organizačných bezpečnostných opatrení uplatňovaných na osobné údaje.

[Poznámka k bodu 4.4: Antidopingové organizácie musia viesť záznamy o svojich činnostiach spracovania, aby lepšie zabezpečili svoj efektívny dohľad nad týmito činnosťami a uľahčili dodržiavanie tohto Medzinárodného štandardu. V súvislosti s databázou ADAMS spravovanou WADA je WADA výlučne zodpovedná za vedenie záznamov odrážajúcich druhy spracúvania osobných údajov, ktoré sa v rámci databázy uskutočňujú.]

- 4.5** Antidopingové organizácie určia osobu zodpovednú za dodržiavanie tohto Medzinárodného štandardu a všetkých platných miestnych zákonov o ochrane súkromia a osobných údajov. Prijmú primerané opatrenia, aby zabezpečili, že účastníkom bude ihneď k dispozícii meno a kontaktné údaje takto určenej osoby, ak o ne požiadajú.

5.0 Spracovanie relevantných a primeraných osobných údajov

- 5.1** Antidopingové organizácie budú spracúvať osobné údaje iba v prípade, ak je to relevantné a primerané na vykonávanie antidopingových činností podľa Kódexu a medzinárodných štandardov, a to za predpokladu, že takéto spracovanie nie je v rozpore s platnými zákonmi o ochrane súkromia a osobných údajov, alebo pokiaľ platné zákony, nariadenia alebo povinný právny proces nevyžadujú inak.
- 5.2** Antidopingové organizácie nebudú spracúvať osobné údaje, ktoré sú irelevantné alebo nepotrebné v kontexte ich antidopingových činností uvedených v článku 5.1.

[Poznámka k bodu 5.2: Antidopingové organizácie preskúmajú rôzne kontexty, v ktorých spracúvajú osobné údaje, aby zabezpečili, že v každom konkrétnom prípade je spracúvanie osobných údajov potrebné na splnenie jedného z účelov uvedených v článku 5.1. Ak sa antidopingové organizácie nemôžu ubezpečiť, že spracúvanie je nevyhnutné, zdržia sa spracúvania osobných údajov.]

- 5.3** Konkrétne, pokiaľ Kódex alebo medzinárodné štandardy nepovoľujú alebo nevyžadujú inak alebo pokiaľ to zákon výslovne nevyžaduje:
- Antidopingové organizácie, ktoré spracúvajú osobné údaje (čo môže zahŕňať spracúvanie citlivých osobných údajov týkajúcich sa športovcov a spracúvanie necitlivých osobných údajov týkajúcich sa účastníkov a prípadne ďalších osôb) s cieľom zistiť, či je použitie zakázanej látky alebo zakázanej metódy športovcom v súlade s ustanoveniami TUE, budú spracúvať iba osobné údaje primerané a relevantné pre toto zistenie v súlade s Kódexom a/alebo Medzinárodným štandardom pre terapeutické výnimky.*
 - Antidopingové organizácie, ktoré spracúvajú osobné údaje týkajúce sa účastníkov a iných osôb za účelom testovania, budú spracúvať iba osobné údaje (vrátane informácií o mieste pobytu a TUE) primerané a relevantné na vykonanie testovania (napr. plánovanie distribúcie testov, odber vzoriek, narábanie so vzorkami,*

preprava vzoriek do laboratória alebo súvisiace záležitosti) v súlade s *Kódexom a/alebo Medzinárodným štandardom pre testovanie a vyšetovanie*.

- c) *Antidopingové organizácie, ktoré spracúvajú osobné údaje týkajúce sa účastníkov a iných osôb za účelom zapojenia sa do vyšetovania a nakladania s výsledkami (vrátane súvisiacich disciplinárnych konaní, odvolaní a súdnych rozhodnutí), budú spracúvať iba osobné údaje, okrem iného vrátane informácií o mieste pobytu, TUE, výsledkov testov a neanalytických informácií, primerané a relevantné pre vyšetovanie a stanovenie jedného alebo viacerých porušení antidopingových pravidiel v súlade s Kódexom a/alebo Medzinárodným štandardom pre nakladanie s výsledkami a Medzinárodným štandardom pre testovanie a vyšetovanie.*
- d) *Antidopingové organizácie môžu spracúvať osobné údaje týkajúce sa účastníkov a iných osôb na iné konkrétne účely, ak sa tieto účely týkajú výlučne boja proti dopingu a sú relevantné na tento boj na základe primerane zdokumentovaného posúdenia vykonaného antidopingovou organizáciou.*

[Poznámka k bodu 5.3.d: V určitých kontextoch môže byť vhodné alebo nevyhnutné, aby antidopingové organizácie spracúvali osobné údaje na ďalšie účely okrem tých, ktoré sú uvedené v bodoch 5.3.a.-c. alebo okrem tých, ktoré už povoľuje alebo vyžaduje Kódex, medzinárodné štandardy alebo ktoré výslovne vyžaduje zákon za účelom účinného boja proti dopingu. Takéto spracovanie musí byť spojené výlučne s bojom proti dopingu a môže sa uskutočniť iba v prípade, ak antidopingová organizácia zdokumentuje potrebu vykonať takéto spracovanie. Pre lepšie objasnenie, účely, ktoré už povoľuje alebo vyžaduje Kódex a ktoré si nevyžadujú osobitné posúdenie podľa bodu 5.3.d., zahŕňajú napríklad vykonávanie a podporovanie antidopingového vzdelávania a výskumu a analýzu a zlepšovanie antidopingových procesov. Na akékoľvek spracovanie osobných údajov na tieto účely sa naďalej vzťahujú všeobecné obmedzenia uvedené v bodoch 5.1 a 5.2.]

- 5.4** *Osobné údaje spracúvané antidopingovými organizáciami sa musia spracúvať spravodlivo a musia byť presné, úplné a aktuálne. Antidopingové organizácie čo najskôr opraví alebo upraviť akékoľvek osobné údaje, o ktorých vedí, že sú nesprávne alebo nepresné, s prihliadnutím na zodpovednosť účastníkov poskytnúť antidopingovým organizáciám presné a aktuálne informácie, vrátane v súvislosti s poskytovaním informácií o mieste pobytu.*

[Poznámka k bodu 5.4: Ak sú účastníci zodpovední za poskytovanie svojich osobných údajov priamo antidopingovým organizáciám a za ich presnosť, úplnosť a aktuálnosť, mali by byť o tejto povinnosti informovaní a pokiaľ je to možné, mali by sa im ponúknuť primerané prostriedky na jej splnenie. To by mohlo zahŕňať napríklad poskytnutie prístupu jednotlivcom k ich osobným údajom prostredníctvom online nástrojov a zdrojov.]

6.0 Spracúvanie osobných údajov v súlade s platným právnym základom

- 6.1** *Antidopingové organizácie budú spracúvať osobné údaje iba v súlade s platným právnym základom, ktorý môže zahŕňať:*

- a) Plnenie zákonných povinností, plnenie úloh verejného záujmu, ak je to potrebné z dôvodov podstatného verejného záujmu, verejného zdravia alebo plnenia zmluvy alebo na ochranu životne dôležitých záujmov *účastníka* a iných osôb; alebo
- b) Súhlas *účastníka* alebo inej osoby, ak je povolený, ktorý musí byť informovaný, udelený slobodne, konkrétny a jednoznačný, s výhradou výnimiek v článku 6.2.b, 6.3 a 6.4 tohto *Medzinárodného štandardu*.

[Poznámka k bodu 6.1: Hlavnú zodpovednosť za získanie súhlasu športovca a/alebo jeho sprievodného personálu športovca alebo za stanovenie iného platného právneho základu nesie antidopingová organizácia, ktorá má primárny vzťah s príslušným účastníkom.]

6.2 Ak *antidopingové organizácie spracúvajú osobné údaje* na základe súhlasu (vrátane zdieľania *osobných údajov* s WADA), *antidopingové organizácie* za účelom získania informovaného, konkrétného a jednoznačného súhlasu zabezpečia, aby boli *účastníkovi* alebo *osobe*, ktorej sa *osobné údaje* týkajú, poskytnuté príslušné informácie, ako je bližšie opísané v článku 7.

- a) *Antidopingové organizácie* informujú *účastníkov* o nepriaznivých *dôsledkoch*, ktoré by mohli vyplývať z ich odmietnutia zúčastniť sa *dopingových kontrol*, vrátane *testovania*, a odmietnutia súhlasu so *spracovaním osobných údajov*, ako sa na tento účel vyžaduje.

[Poznámka k bodu 6.2.a: Aby sa predišlo pochybnostiam, účastníci budú informovaní, že ich odmietnutie účasti na dopingových kontrolách, ak o to budú požiadaní, by mohlo zabrániť ich ďalšiemu zapojeniu do organizovaného športu a pre športovcov môže okrem iného predstavovať porušenie Kódexu a anulovanie výsledkov súťaže. Účastník, ktorý sa domnieva, že antidopingová organizácia nedodržiava tento Medzinárodný štandard, môže informovať WADA podľa článku 11.5, ktorá bez toho, aby boli dotknuté ďalšie práva účastníka podľa platných právnych predpisov, vezme do úvahy dôvody sťažnosti.]

- b) Ak *antidopingové organizácie spracúvajú osobné údaje* na základe súhlasu (vrátane zdieľania *osobných údajov* s WADA), *antidopingové organizácie* informujú *účastníkov*, že bez ohľadu na akékoľvek odmietnutie udelenia alebo následné odvolanie súhlasu sa môže *spracovanie ich osobných údajov antidopingovými organizáciami* stále vyžadovať, pokiaľ to nezakazujú príslušné právne predpisy, ak je to potrebné na umožnenie *antidopingovým organizáciám*:

- a) Z začať alebo pokračovať v analýzach alebo vyšetrovaníach podozrenia z porušenia antidopingových pravidiel týkajúcich sa *účastníka*;
- b) Viest' alebo zúčastňovať sa na konaniach ohľadom podozrenia z porušenia antidopingových pravidiel týkajúcich sa *účastníka*; alebo
- c) Z začať, uplatniť alebo brániť sa proti právnym nárokom súvisiacim s *antidopingovou organizáciou* a/alebo *účastníkom*.

[Poznámka k bodu 6.2.b: Za určitých obmedzených okolností musia antidopingové organizácie spracúvať osobné údaje bez súhlasu účastníka.]

Tieto výnimky sú nevyhnutné, aby sa zabránilo situáciám, kedy účastníci odmietnu udeliť súhlas alebo odvolajú súhlas s cieľom obísť antidopingové úsilie a postupy a vyhnúť sa odhaleniu porušenia dopingu.]

- 6.3** Ak *antidopingové organizácie spracúvajú citlivé osobné údaje* na základe súhlasu (vrátane zdieľania *citlivých osobných údajov s WADA*), je potrebné získať výslovný súhlas *účastníka* alebo *osoby*, ktorej sa *osobné údaje* týkajú. *Spracovanie citlivých osobných údajov* sa uskutoční v súlade so všetkými osobitnými zárukami alebo postupmi vytvorenými na základe platných zákonov o ochrane súkromia a osobných údajov.

[Poznámka k bodu 6.3: Tento Medzinárodný štandard ukladá ďalšie obmedzenia v prípadoch, kedy antidopingové organizácie spracúvajú citlivé osobné údaje, čo odráža väčšiu citlivosť okolo spracovania týchto údajov. Konkrétne si výslovný súhlas vyžaduje pozitívne a výslovné vyjadrenie súhlasy osoby, ktorej sa osobné údaje týkajú, s príslušným spracovaním. Aj keď Medzinárodný štandard definuje citlivé osobné údaje tak, aby výslovné zahŕňali rôzne triedy údajov, neznamená to, že by tieto údaje mali spracúvať antidopingové organizácie, ako to vyžaduje článok 5.1.]

- 6.4** Ak *účastník* nie je schopný poskytnúť informovaný súhlas z dôvodu veku, mentálnej spôsobilosti alebo iného legitímneho dôvodu uznaného v zákone, môže právny zástupca, opatrovník alebo iný príslušný zástupca *účastníka* poskytnúť súhlas v mene *účastníka* na účely tohto *Medzinárodného štandardu*, ako aj uplatňovať práva *účastníka* vyplývajúce z článku 11 nižšie. *Antidopingové organizácie* zabezpečia, aby bolo získavanie súhlasov za takýchto okolností povolené platnými zákonmi.

7.0 Zabezpečenie poskytovania primeraných informácií účastníkom a iným osobám

- 7.1** *Antidopingová organizácia* informuje *účastníkov* alebo *osoby*, ktorých sa *osobné údaje* týkajú, o *spracovaní* ich *osobných údajov*. Tieto informácie budú obsahovať:

- a) Totožnosť *antidopingovej organizácie* zhromažďujúcej *osobné údaje* a kontaktné údaje osoby menovanej podľa bodu 4.5;
- b) Typy *osobných údajov*, ktoré sa môžu *spracovávať*;
- c) Účely, na ktoré sa môžu *osobné údaje* použiť;
- d) Kategórie potenciálnych príjemcov *osobných údajov* vrátane *antidopingových organizácií* (napríklad *WADA*), *tretích strán* a *zástupcov tretích strán*, ktorí sa môžu nachádzať v iných krajinách, v ktorých môže *účastník* súťažiť, trénovať alebo cestovať;
- e) Možnosť a okolnosti, za ktorých môžu byť *osobné údaje* *zverejnené*, ak to umožňujú platné zákony (ako napríklad zverejnenie výsledkov testov a rozhodnutí súdu);
- f) Práva *účastníka* týkajúce sa *osobných údajov* podľa tohto *Medzinárodného štandardu* a prostriedky na ich uplatnenie;

- g) Postup podávania sťažností podľa článku 11.5 a prípadná možnosť podať sťažnosť príslušným orgánom na ochranu osobných údajov;
- h) Obdobie, počas ktorého budú osobné údaje uložené, alebo kritériá použité na určenie tohto obdobia; a
- i) Akékoľvek ďalšie informácie potrebné na zabezpečenie, že spracovanie osobných údajov zostane spravodlivé, napríklad informácie o regulačných subjektoch alebo orgánoch, ktoré dohliadajú na spracovanie osobných údajov antidopingovou organizáciou.

7.2 *Antidopingové organizácie poskytnú vyššie uvedené informácie účastníkom alebo iným osobám pred zhromažďovaním alebo v čase zhromažďovania osobných údajov od účastníkov alebo iných osôb formou a spôsobom uvedeným v článku 7.3; a antidopingové organizácie budú odpovedať na otázky alebo obavy účastníkov týkajúce sa spracovania ich osobných údajov antidopingovou organizáciou. Ak antidopingové organizácie dostanú osobné údaje od tretích strán, a nie priamo od účastníka, oznámia vyššie uvedené informácie čo najskôr a bez zbytočného odkladu, pokiaľ ich účastníkovi alebo inej osobe už neposkytli iné strany. Výnimočne sa môže oznámenie účastníkovi alebo iným osobám oneskoriť alebo pozastaviť, ak by toto oznámenie mohlo odôvodnene ohroziť antidopingové vyšetrovanie alebo inak narušiť integritu antidopingového procesu. V takýchto prípadoch musí byť zdôvodnenie meškania náležite zdokumentované a informácie poskytnuté účastníkovi alebo iným osobám čo najskôr, ako to bude primerane možné.*

[Poznámka k bodu 7.2: Antidopingové organizácie by mali uznať, že základné zásady spravodlivosti vyžadujú, aby v prípade, ak sa osobné údaje účastníka spracúvajú v rámci antidopingových činností, účastník získal alebo mal prístup k informáciám, ktoré jednoduchým spôsobom vysvetľujú účel a postupy spracovania ich osobných údajov. Cieľom tohto Medzinárodného štandardu je zabezpečiť, aby účastníci porozumeli základným úlohám a zodpovednostiam rôznych organizácií zapojených do boja proti dopingu v športe, pretože sa týkajú spracovania osobných údajov. Antidopingové organizácie by sa za žiadnych okolností nemali usilovať o zavádzanie alebo dezinformovanie účastníkov za účelom spracovania ich osobných údajov. Okrem poskytnutia týchto informácií priamo účastníkom alebo iným osobám môžu antidopingové organizácie sprístupniť tieto informácie na akýchkoľvek webových stránkach alebo iných online platformách, ktoré prevádzkujú.

Každá antidopingová organizácia by mala zabezpečiť, aby bolo jej spracovanie osobných údajov pre účastníkov transparentné, a to bez ohľadu na skutočnosť, že niektoré údaje týkajúce sa antidopingových činností, najmä údaje týkajúce sa plánovaného testovania a vyšetrovania a konania v súvislosti s porušením antidopingových pravidiel, môžu byť dočasne zadržané účastníkmi s cieľom zachovať integritu antidopingového procesu. Podobne môže byť dočasne zadržané oznámenie účastníkom, ak by poskytnutie informácií mohlo primerane riskovať ohrozenie prebiehajúceho alebo odôvodnene predpokladaného vyšetrovania antidopingových organizácií alebo orgánov činných v trestnom konaní, ktoré súvisia s dopingom. Okamžité poskytnutie príslušných informácií účastníkom podľa tohto článku 7 je nevyhnutné vzhľadom na vážne nepriaznivé dôsledky, ktoré by mohli nastať, ak by sa zistilo porušenie antidopingových pravidiel účastníkmi.]

7.3 *Antidopingové organizácie poskytnú vyššie uvedené informácie spôsobom a formou, či už písomne, ústne alebo inak, ktorý účastníci alebo osoby, ktorých sa u týkajú, jednoducho pochopia využitím jasného a jednoduchého jazyka. Antidopingové organizácie zohľadnia vek a mentálne schopnosti účastníka alebo inej osoby, ako aj miestne postupy, zvyky a konkrétne okolnosti spojené so spracovaním osobných údajov.*

[Poznámka k bodu 7.3: Antidopingové organizácie musia určiť najefektívnejšie spôsoby poskytovania informácií v konkrétnych prípadoch, pričom podľa možností uprednostnia poskytnutie písomného oznámenia účastníkom. To môže zahŕňať aj poskytnutie oznámení prostredníctvom všeobecne dostupných zdrojov, ako sú brožúry a internetové stránky, samostatne alebo najlepšie v kombinácii so stručnejšími oznámeniami na formulároch a inej dokumentácii poskytovanej priamo účastníkom. Antidopingové organizácie musia tiež zohľadniť špecifické okolnosti účastníka alebo inej osoby, najmä faktory, ako je ich vek alebo mentálne schopnosti, ktoré ovplyvňujú ich schopnosť porozumieť informáciám, ktoré im antidopingová organizácia poskytuje.]

8.0 Poskytnutie osobných údajov iným antidopingovým organizáciám a tretím stranám

8.1 *Antidopingové organizácie neposkytnú osobné údaje iným antidopingovým organizáciám s výnimkou prípadov, kedy je poskytnutie nevyhnutné, aby sa umožnilo antidopingovým organizáciám prijímajúcim osobné údaje plniť povinnosti podľa Kódexu a medzinárodných štandardov a v súlade s platnými zákonmi o ochrane súkromia a osobných údajov.*

[Poznámka k bodu 8.1: V mnohých prípadoch vyžadovaných Kódexom a medzinárodnými štandardmi je nevyhnutné, aby antidopingové organizácie zdieľali určité osobné údaje týkajúce sa účastníkov s inými antidopingovými organizáciami, aby sa mohli podieľať na testovaní predpísaným Kódexom alebo inak plniť svoje príslušné úlohy podľa Kódexu/medzinárodných štandardov. Môže k tomu dôjsť napríklad s cieľom podrobiť športovcov testovaniu počas súťaže a mimo súťaže. V takýchto prípadoch budú antidopingové organizácie navzájom spolupracovať, aby zabezpečili, že účasť účastníkov na takomto testovaní zostane pre účastníkov primerane transparentná a bude v súlade s pravidlami stanovenými v tomto medzinárodnom štandarde a platných zákonoch.]

8.2 *Antidopingové organizácie neposkytnú osobné údaje iným antidopingovým organizáciám: (i) ak prijímajúce antidopingové organizácie nemôžu určiť právo, oprávnenie alebo potrebu získať osobné údaje; ii) ak existuje dôkaz, že prijímajúce antidopingové organizácie nedodržiavajú alebo nemôžu dodržiavať tento Medzinárodný štandard; (iii) ak antidopingovej organizácii zakazujú poskytnutie osobných údajov platné zákony alebo obmedzenia uložené príslušným dozorným orgánom; alebo (iv) ak by ich poskytnutie vážne ohrozilo stav prebiehajúceho vyšetrovania porušenia antidopingových pravidiel. Ak má antidopingová organizácia obavy, že iná antidopingová organizácia nie je schopná dodržiavať tento Medzinárodný štandard, musí o tom čo najskôr informovať antidopingovú organizáciu a WADA.*

8.3 *Okrem poskytnutí uvedených v oddieloch 8.1 a 8.2 vyššie môžu antidopingové*

organizácie poskytnúť osobné údaje tretím stranám, ak tieto poskytnutia:

- a) Vyžaduje zákon, právny predpis alebo povinný právny proces;
- b) Uskutočňujú sa s informovaným a výslovným súhlasom príslušného *účastníka*; alebo
- c) Sú nevyhnutné na poskytnutie súčinnosti orgánom činným v trestnom konaní alebo vládnym alebo iným orgánom pri odhaľovaní, vyšetrovaní alebo stíhaní trestného činu, porušenia pravidiel profesionálneho správania alebo porušenia *Kódexu*; za predpokladu, že osobné údaje sú primerane relevantné pre daný trestný čin alebo porušenie a príslušné orgány ich nemôžu primerane získať inak.

[Poznámka k bodu 8.3.c: Schopnosť antidopingovej organizácie spolupracovať a vymieňať osobné údaje s orgánmi činnými v trestnom konaní a inými orgánmi a spôsob, akým k tomu dôjde, môže závisieť od príslušných vnútroštátnych zákonov a právnych predpisov. Takéto pravidlá môžu niekedy vyžadovať alebo vyzývať antidopingové organizácie, aby poskytli osobné údaje orgánom činným v trestnom konaní a iným orgánom, ak sú si vedomé, že tieto informácie môžu byť relevantné pre vyšetrovanie. Antidopingové organizácie musia dodržiavať takéto vnútroštátne povinnosti, ak existujú.]

9.0 Zachovanie bezpečnosti osobných údajov

- 9.1** Antidopingové organizácie musia chrániť osobné údaje, ktoré spracúvajú, uplatnením všetkých potrebných bezpečnostných záruk vrátane fyzických, organizačných, technických, environmentálnych a iných opatrení, aby sa zabránilo narušeniu bezpečnosti.

[Poznámka k bodu 9.1: Antidopingové organizácie zabezpečia, aby sa akýkoľvek prístup ich vlastných zamestnancov k osobným údajom uskutočňoval iba na základe potreby vedieť a ak je to v súlade s pridelenými úlohami a zodpovednosťami. Personál, ktorý pristupuje k osobným údajom, by mal byť informovaný o potrebe zachovania dôvernosti osobných údajov.]

- 9.2** Antidopingové organizácie uplatnia bezpečnostné opatrenia, ktoré zohľadňujú citlivosť spracúvaných osobných údajov. Antidopingové organizácie uplatnia vyššiu úroveň bezpečnosti citlivých osobných údajov, ktoré spracúvajú, čo odráža zodpovedajúce väčšie riziko, ktoré predstavuje narušenie bezpečnosti týchto údajov pre *účastníka* alebo osobu, ktorej sa osobné údaje týkajú.

- 9.3** Antidopingové organizácie zdieľajúce osobné údaje so zástupcami tretích strán v súvislosti s ich *antidopingovými činnosťami* zabezpečia, aby títo zástupcovia tretích strán podliehali príslušným kontrolám vrátane zmluvných a technických kontrol s cieľom chrániť dôvernosť a súkromie osobných údajov a zabezpečiť, aby sa osobné údaje spracúvali iba v mene *antidopingovej organizácie* alebo v rámci poverenia alebo zapojenia tohto zástupcu tretej strany, podľa daných okolností.

[Poznámka k bodu 9.3: Antidopingové organizácie majú neustálu zodpovednosť za ochranu akýchkoľvek osobných údajov pod ich účinnou kontrolou alebo v ich vlastníctve, vrátane osobných údajov spracúvaných ich zástupcami tretích strán, ako sú poskytovatelia služieb]

IT, laboratóriá, externí odborníci, delegované tretie strany, koordinátori dopingovej kontroly a externí dopingoví komisári. Antidopingové organizácie budú uplatňovať zmluvné kontroly, ktoré môžu podľa potreby obsahovať ustanovenia na zabezpečenie, aby zástupcovia tretích strán spracúvali osobné údaje iba na základe zdokumentovaných pokynov antidopingovej organizácie, pričom akýkoľvek zástupca tretej strany alebo jeho zamestnanci zaobchádzajúci s osobnými údajmi majú povinnosť zachovávať mlčanlivosť, uplatňovať príslušné technické bezpečnostné a organizačné opatrenia na osobné údaje, zdržať sa zapojenia ďalších strán do spracúvania osobných údajov bez predchádzajúceho súhlasu a primeraných zmluvných kontrol, vyžadovať súčinnosť, ak si účastníci alebo iné osoby uplatňujú práva podľa tohto Medzinárodného štandardu alebo platných zákonov, vymazať alebo vrátiť všetky osobné údaje po ukončení služby alebo na žiadosť a sprístupniť antidopingovej organizácii informácie na preukázanie súladu s týmito kontrolami. Antidopingové organizácie zvažia technické kontroly, ak sa zástupcom tretích strán udeľuje prístup do ich systémov, ktoré okrem iného zahŕňajú obmedzenia prístupu a požiadavky na autentifikáciu.]

9.4 Antidopingové organizácie si musia zvoliť zástupcov tretích strán, ktorí poskytujú dostatočné záruky v súlade s platnými zákonmi a týmto Medzinárodným štandardom, pokiaľ ide o technické bezpečnostné opatrenia a organizačné opatrenia upravujúce spracovanie, ktoré sa má vykonať.

9.5 V prípade narušenia bezpečnosti informuje zodpovedná antidopingová organizácia dotknutých účastníkov alebo iné fyzické osoby o narušení, ak toto narušenie pravdepodobne významným spôsobom ovplyvní práva a záujmy dotknutých osôb. Informácie sa musia poskytnúť čo najskôr, ako sa antidopingová organizácia dozvie o podrobnostiach narušenia bezpečnosti, a mali by popisovať povahu narušenia, možné negatívne dôsledky pre dotknuté osoby a nápravné opatrenia, ktoré prijala alebo má prijať antidopingová organizácia. Antidopingová organizácia ďalej zabezpečí, aby bola o narušení bezpečnosti informovaná aj osoba menovaná podľa oddielu 4.5. Antidopingová organizácia musí viesť záznamy o narušeniach bezpečnosti, vrátane skutočností týkajúcich sa narušenia, jeho vplyvov a prijatých nápravných opatrení.

[Poznámka k bodu 9.5: Povinnosti oznámenia narušenia bezpečnosti sú na celom svete čoraz bežnejšie. Podľa článku 4 tohto Medzinárodného štandardu musia antidopingové organizácie dodržiavať vnútroštátne povinnosti, ktoré sú nad rámec Medzinárodného štandardu (t. j. niektoré národné režimy môžu vyžadovať dodatočné oznámenie príslušnému orgánu alebo iným organizáciám alebo stanoviť osobitné lehoty na oznámenie). Narušenie významne neovplyvní jednotlivca v prípade, ak príslušné osobné údaje podliehajú vhodným technologickým ochranným opatreniam (napr. šifrovaniu) a nič nenasvedčuje tomu, že bola ohrozená ochrana. Oznámenie sa poskytne akýmkoľvek vhodným spôsobom, či už písomne, ústne alebo inak, s prihliadnutím na konkrétne okolnosti narušenia bezpečnosti, vrátane ujmy, ktorú môžu príslušné osoby utrpieť v dôsledku narušenia bezpečnosti.]

9.6 Antidopingové organizácie musia pravidelne hodnotiť svoje spracúvanie citlivých osobných údajov a informácií o mieste pobytu, aby určili proporcionalitu a riziká ich spracúvania a posúdili všetky opatrenia vrátane opatrení na ochranu súkromia už v štádiu návrhu, ktoré by sa mohli prijať na zníženie rizík pre dotknutých účastníkov.

[Poznámka k bodu 9.6: Účelom požiadavky na pravidelné hodnotenie spracúvania citlivých osobných údajov a informácií o mieste pobytu je poskytnúť antidopingovým organizáciám flexibilitu pri uskutočňovaní týchto hodnotení vo vhodnej frekvencii, ktorá odráža príslušné zákony o ochrane osobných údajov a súkromia, a akékoľvek zmeny v takomto spracúvaní. Antidopingové organizácie majú napríklad podľa Medzinárodného štandardu pre testovanie a vyšetrovanie právo zhromažďovať rôzne druhy a množstvá informácií o mieste pobytu od rôznych skupín športovcov. Stanovenie vhodných druhov a množstva informácií o mieste pobytu, ako aj akékoľvek zmeny týchto požiadaviek si môžu vyžadovať posúdenie].

- 9.7 Antidopingové organizácie zabezpečia, aby sa na všetkých zamestnancov, ktorí spracúvajú osobné údaje účastníkov, vzťahovala plne vykonateľná zmluvná a/alebo zákonná povinnosť mlčanlivosti.

10.0 Relevantné uchovávanie osobných údajov a zabezpečenie ich zničenia

- 10.1 Antidopingové organizácie musia dodržiavať doby uchovávania uvedené v najnovšej verzii prílohy A - Doby uchovávania, ktorá je priložená k tomuto štandardu. Antidopingové organizácie budú uchovávať akékoľvek osobné údaje, pre ktoré nebola v prílohe A stanovená doba uchovávania, v súlade s nasledujúcimi zásadami, a pokiaľ je to možné, stanovia jasné doby uchovávania na riadenie ich spracovanie osobných údajov v súlade s týmito zásadami.

[Poznámka k bodu 10.1: Za implementáciu dôb uchovávania uvedených v prílohe A v rámci databázy ADAMS spravovanej WADA zodpovedá výlučne WADA.]

- 10.2 Uchovávanie citlivých osobných údajov si spravidla vyžaduje silnejšie alebo presvedčivejšie dôvody a opodstatnenie ako uchovávanie necitlivých osobných údajov.
- 10.3 Antidopingové organizácie zabezpečia, aby sa osobné údaje uchovávali iba v prípade, ak to bude naďalej relevantné pre splnenie ich povinností podľa *Kódexu* alebo podľa *medzinárodných štandardov*, alebo ak to inak vyžadujú platné zákony, právne predpisy alebo povinný právny proces. Keď osobné údaje už nebudú slúžiť na vyššie uvedené účely, budú vymazané, zničené alebo trvalo anonymizované.
- 10.4 Antidopingové organizácie vypracujú konkrétne plány a postupy na zabezpečenie bezpečného uchovávania a výsledného zničenia osobných údajov.
- 10.5 Na rôzne druhy osobných údajov sa môžu vzťahovať rôzne doby uchovávania a je potrebné zohľadniť účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú v rámci *antidopingových činností*, vrátane udeľovania *TUE*, *testovania*, vyšetrovania porušení antidopingových pravidiel a sankcií za tieto porušenia.

11.0 Práva účastníkov a iných osôb v súvislosti s osobnými údajmi

- 11.1 Účastníci alebo osoby, ktorých sa osobné údaje týkajú, majú právo získať od *antidopingových organizácií*: (a) potvrdenie, či *antidopingové organizácie spracúvajú osobné údaje*, ktoré sa ich týkajú, (b) informácie podľa článku 7.1, a (c) kópiu

príslušných osobných údajov do jedného (1) mesiaca, pokiaľ je to možné, alebo čo najskôr potom, v jednoducho zrozumiteľnom formáte a bez nadmerných nákladov, s výhradou obmedzených výnimiek stanovených zákonom alebo pokiaľ to v konkrétnom prípade nebude zjavne v rozpore s integritou antidopingového systému alebo schopnosťou *antidopingovej organizácie* plánovať alebo uskutočňovať *testovanie bez upozornenia* alebo vyšetrovať a stanovovať porušenia antidopingových pravidiel alebo iné právne nároky.

[Poznámka k bodu 11.1: Účastníci alebo iné osoby môžu mať tiež ďalšie práva podľa platných zákonov o ochrane súkromia a osobných údajov a antidopingové organizácie budú pri reagovaní na žiadosti týkajúce sa týchto ďalších práv postupovať podľa postupu uvedeného v tomto štandarde. Hlavnú zodpovednosť za prijímanie a reagovanie na žiadosti účastníkov alebo iných osôb má antidopingová organizácia, ktorá má primárny vzťah s príslušným účastníkom/osobou. Pokiaľ WADA obdrží akékoľvek takéto žiadosti, bude reagovať v koordinácii s príslušnou antidopingovou organizáciou. S výnimkou mimoriadnych okolností (ktoré môžu zahŕňať situácie, v ktorých je množstvo dotknutých osobných údajov značné a vyžaduje neúmerné úsilie pri ich zhromažďovaní) sa od antidopingovej organizácie očakáva, že odpovie najneskôr do štyroch (4) týždňov od dátumu prijatia riadne sformulovanej žiadosti. Antidopingové organizácie sú oprávnené požadovať od účastníkov alebo osôb ďalšie informácie a objasnenie, aby mohli odpovedať na ich žiadosť, prípadne vráťane ďalších informácií na potvrdenie totožnosti účastníka alebo osoby, ktorá podáva žiadosť.]

- 11.2** *Antidopingové organizácie* musia odpovedať na žiadosti *účastníkov* alebo *osôb*, ktorých sa osobné údaje týkajú, ohľadom prístupu k ich osobným údajom, s výnimkou prípadov, ak by to pre *antidopingové organizácie* predstavovalo neprimeranú záťaž z hľadiska nákladov alebo úsilia vzhľadom na povahu príslušných osobných údajov.
- 11.3** Ak *antidopingová organizácia* odmietne umožniť *účastníkovi* alebo *osobe* prístup k ich osobným údajom, informuje o tom *účastníka/osobu* a čo najskôr písomne uvedie dôvody odmietnutia žiadosti. *Antidopingové organizácie* zabezpečia, aby *účastníci/osoby* získali iba osobné údaje, ktoré sa ich týkajú, a ktoré sa netýkajú iných *účastníkov* alebo tretích *osôb*, ak žiadajú o prístup k osobným údajom podľa tohto článku 11.
- 11.4** Ak sa spracovanie osobných údajov *antidopingovou organizáciou* preukáže ako nepresné, neúplné alebo nadmerné, *antidopingová organizácia* podľa potreby čo najskôr opraví, zmení, zablokuje alebo vymaže príslušné osobné údaje. Ak *antidopingová organizácia* poskytla príslušné osobné údaje inej *antidopingovej organizácii*, ktorá podľa jej vedomia alebo presvedčenia pokračuje v spracúvaní osobných údajov, čo najskôr informuje túto *antidopingovú organizáciu* o zmene, pokiaľ sa to nepreukáže ako nemožné alebo pokiaľ si to nevyžaduje neprimerané úsilie. *Antidopingová organizácia* informuje *účastníka* alebo *osobu* o týchto *antidopingových organizáciách*, ak o to požiadajú.
- 11.5** Bez toho, aby boli dotknuté ďalšie práva, ktoré môže *účastník* alebo *osoba* mať podľa platných zákonov, *účastník* alebo *osoba* je oprávnená podať sťažnosť *antidopingovej organizácii*, ak sa v dobrej viere odôvodnene domnieva, že *antidopingová organizácia* nedodržiava tento *Medzinárodný štandard* a každá *antidopingová organizácia* musí mať zavedený dokumentovaný postup na vybavenie takýchto sťažností spravodlivým a nestranným spôsobom.

Ak sťažnosť nie je možné uspokojivo vyriešiť, *účastník* alebo *osoba* môže upovedomiť WADA a/alebo prípadne podať sťažnosť CAS, ktorý určí, či došlo k porušeniu. V prípade nedodržania *Medzinárodného štandardu* sa bude od príslušnej *antidopingovej organizácie* vyžadovať náprava porušenía. Nič v tomto *Medzinárodnom štandarde* nebráni *účastníkovi* alebo *osobe* podať sťažnosť na ktoromkoľvek príslušnom orgáne zodpovednom za ochranu súkromia a osobných údajov a *antidopingové organizácie* budú s týmito orgánmi spolupracovať pri prešetrovaní sťažnosti.

PRÍLOHA A: DOBY UCHOVÁVANIA

ADRV: *Porušenie antidopingového pravidla*
 AAF: *Nepriaznivý analytický nález*
 ATF: *Atypický nález*
 APF: *Nepriaznivý nález v pase*
 ATPF: *Atypický nález v pase:*

- I. Referenčné údaje budú vymazané najneskôr do konca kalendárneho štvrt'roka nasledujúceho po uplynutí uvedenej doby uchovávania.
- II. Doby uchovávania sú obmedzené na dve kategórie: 12 mesiacov a 10 rokov. Obdobie desiatich rokov predstavuje časové obdobie, počas ktorého je možné začať konanie za porušenie antidopingového pravidla podľa Svetového antidopingového kódexu. Obdobie 12 mesiacov predstavuje časové obdobie príslušné na započítanie troch neposkytnutí informácií o mieste pobytu, ktoré viedlo k porušeniu antidopingového pravidla, a vzťahuje sa tiež na určitú neúplnú dokumentáciu a informácie týkajúce sa *TUE*.
- III. Doby uchovávania sa môžu predĺžiť v prípade prebiehajúcich alebo odôvodnene predpokladaných porušení antidopingových pravidiel, vyšetrovaní alebo iných právnych konaní.

Modul	Údaje	Doby uchovávania	Poznámky	Kritéria
1 – Športovec		V čase, keď je športovec vylúčený z programu <i>testovania</i> ADO:	Údaje o športovcovi relevantné z praktických dôvodov a na účely v prípade ADRV. Tieto údaje nie sú obzvlášť citlivé.	
Športovec (všeobecne)	Meno	Na neurčito	Tieto údaje sa môžu uchovávať po dobu neurčitú. ADO by malo byť viesť záznamy o športovcoch, ktorí boli súčasťou ich programu <i>testovania</i> . V prípade elitných športovcov sú tieto informácie verejné aj bez toho.	Proporcionalita/potreba
	Dátum narodenia	Na neurčito		Proporcionalita/potreba
	Športová disciplína	Na neurčito		Proporcionalita/potreba
	Pohlavie	Na neurčito		Proporcionalita/potreba
	Telefónne číslo(a)	10 rokov	10 rokov z dôvodu prípadného ADRV.	Potreba
	E-mailová adresa	10 rokov	Rovnako ako vyššie.	Potreba
	Poštová adresa	10 rokov	Rovnako ako vyššie.	Potreba

Modul	Údaje	Doby uchovávania	Poznámky	Kritéria
2 – Informácie o mieste pobytu* *(s výnimkou mesta, krajiny, a informácie o mieste pobytu počas súťaže, ktoré sú potrebné pre biologický pas športovca - pozri oddiel 8) Informácie o mieste pobytu	Informácie o mieste pobytu (iné ako mesto, krajina a informácie o mieste pobytu počas súťaže)	12 mesiacov od konca štvrťroka, za ktorý sa informácie o mieste pobytu poskytovali	Relevantné pre tri prípady neposkytnutia informácií o mieste pobytu za 12 mesiacov. Relevantné pre tri prípady neposkytnutia informácií o mieste pobytu za 12 mesiacov a pre iné prípadné ADRV. Ak bude ADRV tiež vedené ako súčasť disciplinárneho spisu na dobu neurčitú (pozri oddiel 7).	Potreba Potreba
	Neposkytnutie informácií o mieste (archivovanie nezastihnutia na testovanie)	10 rokov odo dňa neposkytnutia informácií o mieste pobytu		
3 – TUE TUE	Certifikáty TUE a zamietnuté formuláre rozhodnutí o TUE	10 rokov odo dňa certifikátu/odo dňa rozhodnutia o zamietnutí	Zničenie zdravotníckych informácií znemožňuje WADA/ADO späťne skontrolovať TUE po tom, čo TUE stratí platnosť. Informácie o TUE sú väčšinou zdravotnícke, a teda citlivé. Môžu byť relevantné v prípade opätovného testovania a iných vyšetrení.	Proporcionalita/potreba
	Formuláre žiadosti o TUE a doplňujúce informácie a akékoľvek ďalšie informácie o TUE, ktoré tu nie sú inak výslovne uvedené.	12 mesiacov od skončenia platnosti TUE	Stráca relevantnosť po vypršaní platnosti TUE s výnimkou prípadu opätovnej žiadosti.	Proporcionalita/potreba
	Neúplné TUE	12 mesiacov od dátumu vytvorenia	Môžu byť relevantné v prípade opätovnej žiadosti.	Proporcionalita

Modul	Údaje	Doby uchovávanía	Poznámky	Kritéria
4 – Testovanie				
<i>Testovanie</i>	Formuláre <i>dopingovej kontroly</i> (DCF)	10 rokov odo dňa odobratia <i>vzorky</i>	DCF, príslušné nariadenia misii/testovaní a preukazujúce dokumenty sú relevantné pre <i>biologický pas športovca</i> a pre prípad opätovného <i>testovania vzoriek</i> .	Proporcionalita/potreba
	Nariadenia misii/testovaní	Uchovávané do vymazania všetkých príslušných DCF	Pozri vyššie.	Proporcionalita/potreba
	Dokumentácia	10 rokov odo dňa vytvorenia dokumentu	Pozri vyššie.	Proporcionalita/potreba
	Neúplná dokumentácia alebo dokumentácia, ktorá sa nezhoduje so <i>vzorkou</i>	12 mesiacov odo dňa dátumu vytvorenia	Dokumentácia, ktorá je neúplná alebo sa nezhoduje so <i>vzorkou</i> , je zvyčajne výsledkom chyby pri zadávaní údajov a z dôvodu integrity dát je zneškodnená po krátkom čase.	Proporcionalita
5 – Vzorky (laboratórium)				
<i>Vzorky</i>	Vzorka A a B	Na neurčito / 10 rokov	Spravované laboratóriom V súlade s kritériami a požiadavkami <i>Kódexu/medzinárodných štandardov</i> môžu byť <i>vzorky</i> za určitých okolností uchovávané na neurčito na vedecké účely. V prípade AAF alebo iného ADRV a ak je <i>vzorka</i> identifikovateľná, by mala byť maximálna doba uchovávanía 10 rokov.	Proporcionalita
6 – Výsledky testov/nakladanie s (formuláre/dokumentácia)		<i>Od vytvorenia príslušných dokumentov:</i>	Relevantné z dôvodu viacnásobných porušení a retrospektívnej analýzy.	
	AAF	10 rokov	Potrebné z dôvodu viacnásobných porušení.	Potreba
	ATF	10 rokov	Rovnako ako vyššie.	Potreba

Modul	Údaje	Doby uchovávanía	Poznámky	Kritéria
7 – Disciplinárne konania a rozhodnutia (ADRV) Disciplinárne rozhodnutia a konania	Sankcie podľa <i>Kódexu</i> Rozhodnutia Relevantná dokumentácia/spisy konania (vrátane spisov prípadu, laboratórnej a ABP dokumentácie atď.)	Na neurčito Na neurčito Na neurčito	Relevantné z dôvodu viacnásobných porušení. Spravované disciplinárnym orgánom/športovou federáciou/ADO. Z dôvodu právnej a precedenčnej hodnoty by sa mali uchovávať na neurčito. Rovnako ako vyššie. Rovnako ako vyššie.	Proporcionalita/potreba Proporcionalita/potreba Proporcionalita/potreba
8 – Biologický pas športovca Výsledky Informácie o mieste pobytu	Biologické premenné, ATPF, APF, APMU správy, odborné a iná podporná dokumentácia. Informácie o mieste pobytu (len mesto, krajina a informácie o mieste <i>pobytu počas súťaže</i>)	10 rokov odo dňa zhody výsledkov a formulára dopingovej kontroly 10 rokov od konca štvrťroka, za ktorý sa informácie o mieste pobytu poskytovali	Potrebné z dôvodu viacnásobných porušení a analýzy alebo biologických premenných, správ APMU a odborných preskúmaní v priebehu času. Potrebné na podporu atypických/abnormálnych výsledkov alebo na vyvrátenie nárokov športovcov.	Potreba Proporcionalita/potreba